

Dear Readers of “Palliative Medicine in Practice”,



We invite you to read Issue 3/2020 of our journal. In the content, you will find two original articles, two review articles, two case reports, and a Letter to the Editor.

This is the third Issue of the journal this year, which is being published in the difficult circumstances for palliative care for patients, their families as well as the staff of palliative care units and hospices. A second “wave” of COVID-19 pandemic caused significant difficulties in the organization of units, particularly stationary, which are associated with cases of infections among patients and personnel and also associated with the necessity of maintaining personal protection against SARS-CoV-2. Despite significant difficulties, palliative care units continue to provide care for patients and their families.

In the first original article “Relationship between the degree of illness acceptance and depression, anxiety in women with breast cancer and men with colorectal cancer” Doctor Monika Wardas verified the hypothesis that as the level of illness acceptance increases, the level of anxiety and depression decreases. The study involved women diagnosed with breast cancer and men diagnosed with colorectal cancer. Significant negative correlations between the degree of illness acceptance and depression/anxiety were shown, with absolute values of correlation coefficients being higher in women. Women diagnosed with breast cancer show the low level of illness acceptance, high level of anxiety and often suffer from depression, while men diagnosed with colorectal cancer show the average level of illness acceptance and anxiety, as well as less, often suffer from depression.

In the second original article “The need for social support and the health condition of parents of children with cancer” Doctor Magdalena Pietnoczko and Professor Stanisława Steuden searched for the relationship between the level of support experienced by parents and the health condition in parents of children with cancer. The surveyed group consisted of 86 parents of children with cancer. A link between support and health condition has been found. It was revealed that instrumental, valuing and emotional support from family and friends as well as informational and valuing support from professionals are of great importance for parents’ well-being.

In the first review article “The role of pregabalin in neuropathic pain management in cancer patients” Assistant Professor Piotr Jakubów, Doctor Urszula Kościuczuk, Doctor Juliusz Kosel, Doctor Piotr Soroko, Doctor Julia Kondracka and Doctor Mariola Tałałaj discussed diagnosis, clinical assessment and management of neuropathic pain including current recommendations regarding pharmacotherapy and a significant role of pregabalin and gabapentin. The article was enriched with a proposal of an algorithm of diagnosis and treatment of neuropathic pain in cancer patients.

In the second review article entitled “Ketamine — a unique adjuvant drug in pain treatment” Doctor Anna Rupniewska-Ładyko present up to date knowledge on pharmacodynamics, pharmacokinetics, adverse effects and possible clinical use of ketamine. Despite disappointing results of controlled studies, it seems that ketamine is still useful for patients with intractable neuropathic pain.

In the part of a journal devoted to case reports Doctor Jolanta Cylwik and Doctor Natalia Buda presented Readers possible use of USG in the article entitled „Possibilities of ultrasonography in diagnosing causes of dyspnoea in palliative care cancer patients”. Authors presented two female patients in whom the use of USG was useful in a diagnosis of causes of dyspnoea: heart tamponade and pneumonia at home. In the subsequent part of the article, the use of USG point-of-care in the diagnostics of lungs and heart was discussed, the article is supplemented with reach radiology photographs.

In the second case report entitled “Total pain in a patient with a lung cancer diagnosis” Doctor Agnieszka Nowakowska-Arendt, Doctor Michał Graczyk, Doctor Hanna Gęsińska, and Professor Małgorzata Krajnik presented a young female patient aged 36 presented total pain experience which could be relieved by appropriate psychosocial and spiritual support from the staff caring for this patient at an Inpatient Hospice.

This Issue is supplemented with a letter to the Editor entitled „Quality of dying and modification of implantable cardioverter-defibrillator activity”, in which Doctor Gabriela Picco refers to an article written by Doctor Małgorzata Niemiec et al. [1] emphasizing the necessity of adjusting and modifying programs of work of devices synchronizing heart function in the period of approaching the end of life of patients to provide possibly the best quality of life of patients [2].

Our journal remains open to all Polish and foreign Authors who are cordially invited to share their knowledge and experience with Readers of Palliative Medicine in Practice, in which original articles, reviews, case reports, commentaries, letters to the editor, and reports from scientific meetings in English and Polish are published as a diamond open access without any charge for Authors. Detailed information can be found in Instructions for Authors at a web page of the journal: www.journals.viamedica.pl/palliative_medicine_in_practice.

*With kindest regards,
Wojciech Leppert, Leszek Pawłowski*

References

1. Niemiec A., Siejak W., Niemiec M. et al. An analysis of medical records of patients diagnosed with cardio-myopathy and provided with inpatient palliative care. *Palliat. Med. Pract.* 2020; 1(1): 7–11, doi: 10.5603/pmpi.2020.0003.
2. Picco G., Erquiaga I., Escalada H. et al. Desactivar el desfibrilador automático implantable al final de la vida: la importancia de una comunicación proactiva. *Medicina Paliativa* 2016; 23(4): 212–213, doi: 10.1016/j.medipa.2014.07.003.

Szanowni Czytelnicy

„Palliative Medicine in Practice”,



Zapraszamy Państwa do przeczytania 3 numeru naszego czasopisma w 2020 roku. W treści znajdą Państwo dwa artykuły oryginalne, dwa manuskrypty poglądowe, dwa opisy przypadków i List do Redakcji.

To już trzeci tegoroczny numer czasopisma, który ukazuje się w okolicznościach trudnych dla opieki paliatywnej, zarówno z perspektywy pacjentów, ich rodzin, jak i pracowników jednostek opieki paliatywnej i hospicjów. Druga „fala” pandemii COVID-19 spowodowała znaczne trudności organizacyjne jednostek, zwłaszcza stacjonarnych, związane z zakażeniami pacjentów i personelu, a także koniecznością utrzymania środków ochrony przed zakażeniem SARS-CoV-2. Pomimo znacznych trudności, jednostki opieki paliatywnej nadal zapewniają nieprzerwanie opiekę pacjentom i ich rodzinom.

W pierwszym artykule oryginalnym „Zależność między stopniem akceptacji choroby a depresją i lękiem u kobiet z rakiem piersi oraz u mężczyzn z rakiem jelita grubego” Pani Doktor Monika Wardas weryfikowała hipotezę, według której w miarę wzrostu poziomu akceptacji choroby maleje poziom lęku i depresji. Badaniem objęto kobiety z rozpoznaniem raka piersi i mężczyzn z rozpoznaniem raka jelita grubego. Stwierdzono istotne negatywne korelacje pomiędzy stopniem akceptacji choroby a depresją i lękiem, przy czym wartości bezwzględne współczynników korelacji były większe w grupie kobiet. Autorka wykazała, że kobiety z rozpoznaniem raka piersi wykazują niski poziom akceptacji choroby, wysoki poziom lęku i często depresję, natomiast mężczyźni z rozpoznaniem rakiem jelita grubego wykazują średni poziom akceptacji choroby i lęku oraz rzadziej depresję.

W drugim artykule oryginalnym „Potrzeba wsparcia społecznego a stan zdrowia rodziców dzieci chorych na nowotwory” Pani Doktor Magdalena Pietnoczko i Pani Profesor Stanisława Steuden poszukiwały związku pomiędzy poziomem doświadczanego wsparcia a stanem zdrowia u rodziców dzieci z chorobami nowotworowymi. Grupę badaną stanowiło 86 rodziców dzieci z chorobami nowotworowymi. Stwierdzono związek pomiędzy uzyskiwanym wsparciem a stanem zdrowia rodziców. Znaczenie dla samopoczucia rodziców ma wsparcie instrumentalne, wartościujące i emocjonalne od rodziny i przyjaciół oraz wsparcie informacyjne i wartościujące od profesjonalistów.

W pierwszym artykule poglądowym „Rola pregabaliny w leczeniu bólu neuropatycznego u chorych na nowotwory” autorstwa Pana Docenta Piotra Jakubów, Pani Doktor Urszuli Kościuczuk, Pana Doktora Juliusza Kosel, Pana Doktora Piotra Soroko, Pani Doktor Julii Kondrackiej i Pani Doktor Marioli Tałałaj, Autorzy omówili rozpoznanie, ocenę kliniczną i leczenie bólu neuropatycznego, z uwzględnieniem aktualnych zaleceń dotyczących farmakoterapii i istotnej roli pregabaliny i gabapentyny. Artykuł został wzbogacony o propozycję algorytmu rozpoznania i leczenia bólu neuropatycznego u chorych na nowotwory.

W drugim artykule poglądowym zatytułowanym „Ketamina — unikalny lek adjuwantowy w leczeniu bólu” Pani Doktor Anna Rupniewska-Ładyko przedstawiła aktualną wiedzę dotyczącą własności farmakodynamicznych, farmakokinetycznych, działań niepożądanych i możliwego zastosowania klinicznego ketaminy. Pomimo rozczarowujących wyników badań kontrolowanych, wydaje się, że ketamina jest nadal przydatna w leczeniu chorych z opornym bólem neuropatycznym.

W części poświęconej opisom przypadków Pani Doktor Jolanta Cylwik i Pani Doktor Natalia Buda przybliżają Czytelnikom możliwe zastosowanie USG w artykule zatytułowanym „Ultrasonograficzne możliwości diagnostyki przyczyn duszności u chorych na nowotwory objętych opieką paliatywną”. Autorki przedstawiły dwa przypadki pacjentek, u których zastosowanie USG okazało się przydatne w rozpoznaniu przyczyn duszności: tamponady osierdzia i zapalenia płuc w warunkach domowych. W dalszej części artykułu omówiono zastosowanie USG poin-of-care w diagnostyce płuc i serca, artykuł uzupełnia bogata dokumentacja radiologiczna.

W drugim opisie przypadku zatytułowanym „Ból totalny u chorej z rozpoznaniem raka płuca” Pani Doktor Agnieszka Nowakowska-Arendt, Pan Doktor Michał Graczyk, Pani Doktor Hanna Gęsińska i Pani Profesor Małgorzata Krajnik przedstawili młodą, 36-letnią chorą, u której rozpoznano ból totalny, który został znacząco zła-

godzony poprzez zapewnienie właściwego wsparcia psychosocjalnego i duchowego przez personel opiekujący się pacjentką w hospicjum stacjonarnym.

Numer uzupełnia List do Redakcji „Jakość umierania a modyfikacja działania wszczepialnego kardiowertera-defibrylatora”, w którym Pani Doktor Gabriela Picco, nawiązując do artykułu Pani Doktor Małgorzaty Niemiec i Współpracowników [1], podkreśla rolę konieczności dostosowania i modyfikowania programów pracy urządzeń synchronizujących czynność serca w okresie zbliżania się do końca życia chorych, celem zapewnienia najlepszej jakości życia pacjentów [2].

Nasze czasopismo jest otwarte dla wszystkich Autorów z Polski i zagranicy, których serdecznie zapraszamy do podzielenia się wiedzą i doświadczeniem z Czytelnikami „Palliative Medicine in Practice”, w którym publikowane są artykuły oryginalne, poglądowe i opisy przypadków, komentarze, listy do Redakcji i sprawozdania ze spotkań naukowych w języku angielskim i polskim, w otwartym dostępie, bez opłat ponoszonych przez Autorów. Szczegółowe informacje umieszczono w instrukcjach dla Autorów na stronie internetowej czasopisma: www.journals.viamedica.pl/palliative_medicine_in_practice.

Serdecznie pozdrawiamy,
Wojciech Leppert, Leszek Pawłowski

Piśmiennictwo

1. Niemiec A., Siejak W., Niemiec M. et al. An analysis of medical records of patients diagnosed with cardio-myopathy and provided with inpatient palliative care. *Palliat. Med. Pract.* 2020; 1(1): 7–11, doi: 10.5603/pmpi.2020.0003.
2. Picco G., Erquiaga I., Escalada H. et al. Desactivar el desfibrilador automático implantable al final de la vida: la importancia de una comunicación proactiva. *Medicina Paliativa* 2016; 23(4): 212–213, doi: 10.1016/j.medipa.2014.07.003.